OF ARCH

Novembre 2016

Trimestriel

Italie

Txt: Francesca Tagliabue
Ph: Guillaume Guerin

FORMA E FUNZIONE
SHAPE AND FUNCTION

Project: Manuelle Gautrand Architecture

In Alsazia, un'architettura sui generis stupisce per la forma e per la grande flessibilità di utilizzo

L'esterno de Le Forum, grande edificio polifunzionale composto da più corpi dall'iconica forma 'a casetta' che possono essere uniti o separati all'interno in base alle esigenze.

Outside of Le Forum, a multipurpose building made of different volumes and featuring an iconic shape; the volumes can be linked together or divided, depending on the needs.

Inaugurato nel febbraio del 2016, Le Forum di Saint Louis è un edificio polifunzionale costruito per ospitare principalmente gare sportive, eventi culturali, fiere e spettacoli di vario tipo. Progettato dallo studio Manuelle Gautrand Architecture, Le Forum si trova in un quartiere residenziale con edifici ad alta concentrazione abitativa, un asilo e una scuola materna. L'intorno non ha particolari emergenze architettoniche ed è composto da manufatti bassi e – in un certo senso – anonimi. Per questo, fin dalle prime fasi di brainstorming, i progettisti hanno concentrato ogni sforzo verso la creazione di qualcosa che si inserisse in un sito così eterogeneo senza sembrare qualcosa di estraneo, 'calato dall'alto', ma che potesse dialogare con ciò che lo avrebbe circondato. Il risultato è una sorta di scultura su scala urbana, un'architettura composta da 13 volumi interconnessi. Ogni singola parte ripropone la forma dell'iconica casa con tetto a spiovente, ma le falde sono orientate in maniera diversa (nord-sud oppure est-ovest) per creare movimento. Tutti i volumi sono identici nella finitura esterna, ma risultano leggibili singolarmente proprio per via delle piccole differenze nel posizionamento.

Strutturalmente, l'edificio è composto da due coperture che hanno funzioni differenti. La prima è in cemento e dunque di tipo strutturale; il suo scopo è quello di garantire il massimo isolamento termico e acustico possibile. La seconda è una sorta di rivestimento in Métal Déployé© trattato con una speciale vernice di AkzoNobel contenente polvere di rame che lo rende lucido e riflettente. Questa copertura, che parte da terra e dà forma alle falde dei tetti, cambia colore in base alla luce, passando dall'arancio acceso al rosa salmone nei vari momenti della giornata. Inoltre il metallo è traforato e dunque – soprattutto durante la notte, quando l'illuminazione interna viene accesa – sembra leggero e quasi trasparente. Il vuoto che si crea tra le due facciate – strutturale ed estetica - ha anche delle motivazioni tecniche: nasconde gli impianti e i macchinari installati sulla sommità, garantisce un migliore isolamento termico in estate e conseguentemente una drastica diminuzione dell'utilizzo dell'aria condizionata, agevola la ventilazione naturale e ha permesso la realizzazione di magazzini in quota.
Il design degli interni riprende, nelle finiture e nei materiali scelti, l'esterno. Oltre a un'estetica indubbiamente di grande impatto, il maggior punto di forza di Le Forum è l'estrema flessibilità degli spazi interni. Ad est e ad ovest si trovano rispettivamente l'ingresso per i ragazzi delle scuole e l'entrata pubblica. A sud si trova la hall multifunzionale

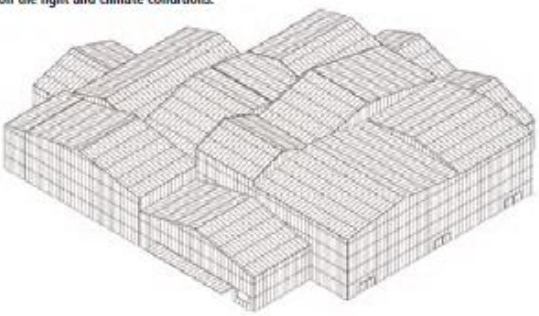
An original and multi-purpose building in Alsace featuring a striking layout

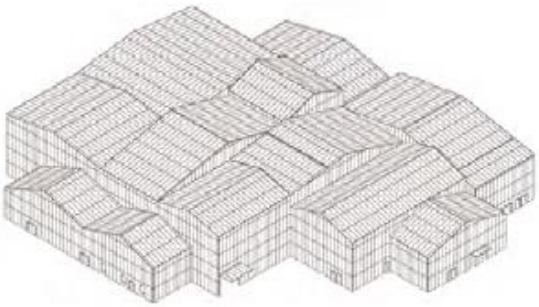
Le Forum Saint Louis is a multipurpose sports and entertainment center designed by Manuelle Gautrand Architecture, opened in February. The complex is located in a highly populated residential area with a nursery school and kinder garden. It is surrounded by low and quite impersonal buildings. That's why, from

In questa pagina, una vista aerea dell'edificio mostra chiaramente come Le Forum nasca dall'unione di 13 corpi distinti, simili nella forma ma differenti nell'orientamento e nelle dimensioni. La struttura è ben esemplificata nei disegni tecnici sottostanti. Nella pagina accanto, l'ingresso principale della struttura che si apre su un grande piazzale e diversi close up del materiale di rivestimento. Si tratta di Métal Déployé© dipinto con una speciale vernice cangiante che assume diverse sfumature – dall'arancio al rosso – in base alla luce e alle condizioni atmosferiche.

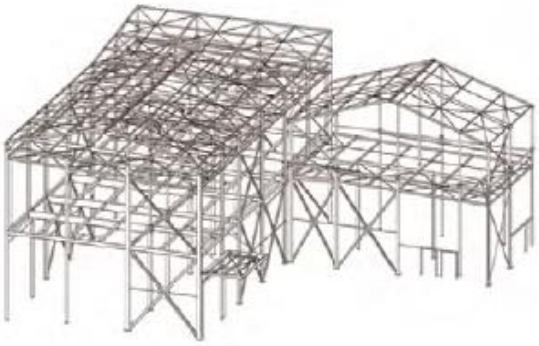
This page, bird-eye view of the building, which highlights the link of the 13 different bodies, featuring the same shape but different orientation and size. Below, technical drawing of the building. Opposite page, the main entrance to the building open onto the square; the cladding material is Métal Déployé©, painted with a special glimmering varnish with different nuances – from orange to red – depending on the light and climate conditions.

di ben 1.870 metri quadrati per 13 metri di altezza che viene utilizzata principalmente per le manifestazioni sportive (partite di basket, handball, badmington, incontri di judo o gare di ginnastica) sia studentesche che di rilevanza nazionale, ma può anche essere adibita a sala concerti e spettacoli grazie alla sua capienza di 2.400 persone in piedi o 1.000 sedute. A nord si trova invece la festival hall di 872 metri quadrati utilizzata per spettacoli o affittata come location per feste private e matrimoni. In casi di ballo può ospitare fino a 900 persone e dispone anche di una cucina privata completamente attrezzata. Tutte le sale confluiscono direttamente in quelle adiacenti, senza corridoi o zone di passaggio, rendendo i collegamenti fluidi. Questo permette di connettere due o più spazi in caso di eventi molto grandi, ad esempio delle mostre o delle fiere.
Le Forum è un progetto che stupisce per la sua forma ma – soprattutto – per la sua estrema varietà di configurazione e di utilizzo. Si tratta di un progetto veramente virtuoso, grazie al quale l'apparentemente semplice operazione di riempimento di un vuoto urbano con un edificio di servizio alla cittadinanza è stata portata a termine con un risultato di altissimo livello.

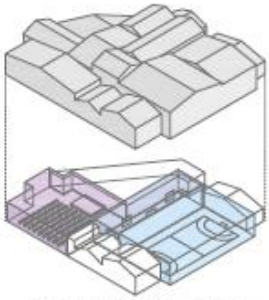


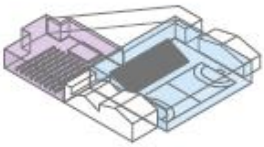


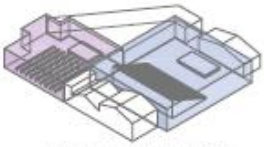
the very first stages, the designers did their best to design something in tune with the context, and that could harmonize with the surroundings. The result is a sort of urban sculpture made of 13 distinct volumes assembled in one big puzzle. The roof of each volume is made of two slopes, but with different orientation (north-south or east-west), thus adding movement to the complex. All volumes feature the same finishes, and distinguish themselves for the position. While a structural envelope of reinforced concrete delineates the program, the firm created an outer envelope in an attempt to consolidate the different facets of the community while making the building more energy-efficient. The other envelope is a sort of Métal Déployé© treated with a special painting by AkzoNobel, a bespoke pigmented varnish containing copper powder. The result is a glistening envelope which, by turns and according to the light it gets, may vary from an almost white color to a nearly orange bright tint, or also to rose, salmon and pale orange. The expanded metal is perforated enough to reinforce this variety of perceptions: especially at night, it gives the feeling of alternatively a strong opacity, or a transparency according to the angle on which you look at it. The empty space between the two facades – the structural and aesthetic one – is also due to technical

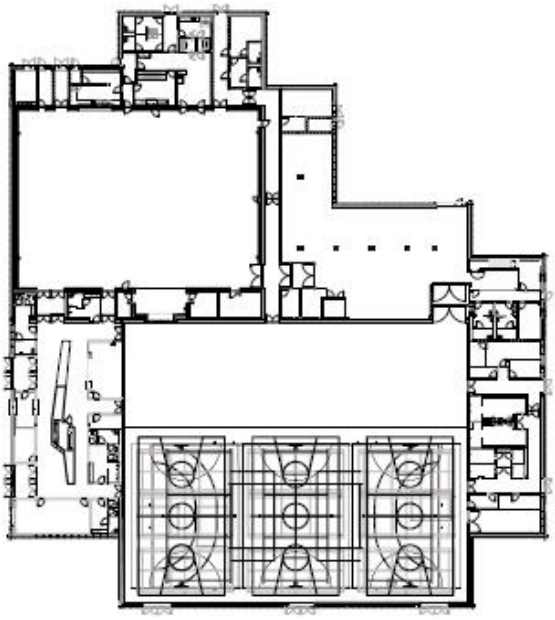


reasons: it conceals the plants sited on the top, and guarantees thermal and acoustic insulations, enabling to minimize the use of air conditioning, providing a kind of natural ventilation and allowing at height warehouses. The interior design is inspired – both in the finishes and the chosen materials - by the outdoor context. A striking décor featuring very flexible internal spaces. The public entrance is located on the west, the schoolchildren entrance hall on the east. Inside the building contains a variety of different spaces. The largest of these is a 1,870 square-meter, 13 meters tall, hall, that can be used for sport events like basketball, gymnastics, handball, badminton and judo matches), as a seated or standing venue for theater and music performances or as an exhibition hall, with a gauge of maximum 2,400 standing people, or about 1,000 seating. The Festival Hall covers an area of 872 sq.mt, and is also dedicated to host shows, associative events, weddings, or even fairs and exhibitions. Right next to it there is an equipped kitchen. All the halls are smoothly linked together, without corridors or passageways, thus enabling flowing passages. The Festival Hall can be opened directly on the Great Hall thanks to their connection, which is required when fairs and big events are taking place and that the use of the whole
building is necessary. To sum up, Le Forum features a striking layout that allows many different uses. A brilliant project - an empty urban space that has become a striking service building addressed to the neighborhood.





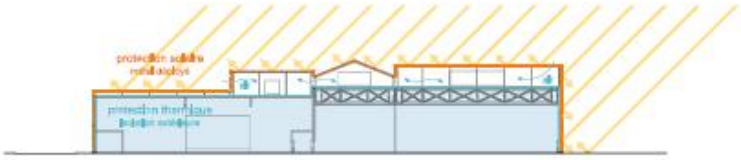




Pianta del piano terra/Plan of the ground floor

I disegno tecnici in alto mostrano come i vari spazi possono essere uniti o separati in base alla metratura necessaria per l'organizzazione degli eventi di differente natura. In questa pagina, la zona di ingresso e accoglienza con bancone in Métal Déployé©. Gli interni riprendono, nei colori e nei materiali scelti, il design esterno dell'architettura. Nella pagina accanto, due delle Hall di maggiori dimensioni, utilizzate per eventi sportivi, spettacoli e fiere.

Top, the technical drawings show how the different spaces can be linked together or divided depending on the needed amount of space to organize events. This page, entrance and welcoming hall with counter in Métal Déployé©. The colors and finishes of the interiors evoke the outside façade. Opposite page, two of the major halls used for sport events, shows and fairs.



Sezione longitudinale con studio dell'illuminazione/Longitudinal section and analysis of the lighting system